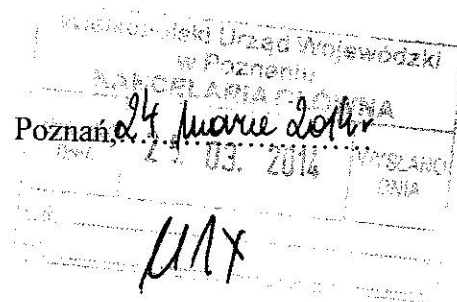


WOJEWODA WIELKOPOLSKI

KN-II.431.30.2014.2



aa

Pani
Iwona Kuźmicz
Ul. Wybickiego 4a/2
61-529 Poznań

Sprawozdanie z kontroli

Na podstawie art. 20 ustawy z dnia 25 listopada 2004 r. o zawodzie tłumacza przysięgłego (Dz. U. Nr 273, poz. 2702 ze zm.) przeprowadzono w dniu 19 marca 2014 r. kontrolę działalności tłumacza przysięgłego Pani Iwony Kuźmicz, zam. ul. Wybickiego 4a/2, 61-529 Poznań.

Kontrolę przeprowadziła Małgorzata Grzybowska – starszy specjalista w Wydziale Kontroli, Prawnym i Nadzoru Wielkopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Poznaniu, na podstawie upoważnienia Wojewody Wielkopolskiego Nr 143/14 z dnia 19 marca 2014 r. Kontrolą objęto okres od 1 stycznia 2009 r. do 31 grudnia 2013 r.

Kontroli poddano działalność tłumacza przysięgłego w zakresie prawidłowości i rzetelności prowadzenia repertorium oraz pobierania wynagrodzenia, o którym mowa w art. 16 ust. 2 i ust. 3 ustawy z dnia 25 listopada 2004 r. o zawodzie tłumacza przysięgłego, określonego następnie w rozporządzeniu Ministra Sprawiedliwości z dnia 24 stycznia 2005 r. w sprawie wynagrodzenia za czynności tłumacza przysięgłego (Dz. U. Nr 15, poz. 131 ze zm.).

Wojewoda Wielkopolski ocenia pozytywnie działalność tłumacza przysięgłego Pani Iwony Kuźmicz, na podstawie poniższych ustaleń kontroli:

Pani Iwona Kuźmicz jako tłumacz przysięgły języka niemieckiego posługuje się pieczęcią tłumacza przysięgłego zawierającą w otoku jej imię i nazwisko, a w środku wskazanie języka, w zakresie którego ma uprawnienia oraz pozycję na liście tłumaczy przysięgłych pod nr TP/2145/06, co jest zgodne z art. 18 ustawy o zawodzie tłumacza przysięgłego.

W okresie od 1 stycznia 2009 r. do 31 grudnia 2013 r. dokonano w repertorium wpisu 1 czynności wskazanej w art.13 ustawy o zawodzie tłumacza przysięgłego.

W kontrolowanym okresie nie odnotowano w repertorium zleceń tłumaczeń pisemnych i ustnych na rzecz podmiotów określonych w art. 15 ustawy o zawodzie tłumacza przysięgłego tj. na rzecz sądu, prokuratury, Policji oraz organów administracji publicznej.

Repertorium prowadzone było zgodnie z przepisami ustawy o zawodzie tłumacza przysięgłego.

W związku z powyższym uznaję Pani działalność jako tłumacza przysięgłego za zgodną z obowiązkami jakie narzuca ustawa o zawodzie tłumacza przysięgłego.

Pouczenie: Stosownie do treści § 17 ust. 3 pkt 5 Zarządzenia Nr 15/12 Wojewody Wielkopolskiego z dnia 27 stycznia 2012 r. w sprawie trybu i sposobu kontroli prowadzonej przez wojewodę, dla kontroli których tryb i sposób ich przeprowadzania nie został określony w odrębnych przepisach informuję, że w terminie trzech dni roboczych od dnia otrzymania sprawozdania ma Pani prawo przedstawić do niego stanowisko; nie wstrzymuje to realizacji ustaleń kontroli.

z up. Wojewody Wielkopolskiego

Aneta Budnik
Zastępca Dyrektora Wydziału
Kontroli, Prawnego i Nadzoru

Przewodnicząca Komisji
Margaryta Graczykowska
24.09.2014